



CERTIPORT 倾力打造 AI 考试

AI 案例研究

“Lionbridge 的人工智能 (AI) 和语言专家深入剖析了机器学习 (ML) 和 AI 在翻译项目中的实际应用, 为我们提供了宝贵见解, 并帮助我们明确了相关岗位人才所需的**核心技能、专业知识和能力**。”

— Certiport

7 次
顾问会议

1 项
AI 认证考试

5 年
合作关系

客户简介

Certiport 是 Pearson VUE 的下属业务部门。自 1997 年成立以来, 这个 Lionbridge 客户已发展成为一家备受认可的实操认证考试和模拟考试解决方案提供商。他们专注于开发软件和专业技能认证项目, 尤其擅长为技术与商业垂直市场服务, 涵盖的认证方向包括:

- Microsoft Office Specialist
- Adobe Certified Professional
- Autodesk Certified User
- Apple App Development with Swift Certification
- IC3 Digital Literacy Certification
- Entrepreneurship and Small Business

Certiport 在学术界和职场中享有广泛声誉, 可提供学习资料、模拟考试以及备考资源。Certiport 授权考试中心网络覆盖全球, 包括:

- 学校
- 学院
- 大学
- 培训中心

Lionbridge 与 Certiport 已合作超过五年, 为其多项认证考试 (包括备考和学习材料) 提供了本地化支持。值得一提的是, 我们还完成了 Microsoft 和 Adobe 等科技巨头产品相关认证考试的本地化工作。

面临的挑战

Certiport 针对高中生开发了一项生成式 AI 认证考试。这项考试面向 12 年级的学生 (大约 17-18 岁), 同时也将成为企业评估求职者 and 员工 AI 知识的工具。为了打造全面且精准的考试, Certiport 组建了一个 AI 专家团队, 成员包括:

- 高中教师
- 软件专家
- 拥有相关 AI 知识的律师
- 创意总监
- 语言专家

Certiport 要求 Lionbridge 提供一位精通 AI 技术的语言专家, 以便支持团队工作, 协助制定考试目标。值得一提的是, Lionbridge 的专家是考试顾问小组中唯一提供 AI 加语言学专业知识的成员。该专家还需深谙以下主题:



- AI 伦理
- 提示词工程
- AI 内容创作
- 个性化学习辅助
- AI 集成
- AI 错误规避
- AI 社会影响

解决方案

我们派遣了一位语言卓越经理加入任务小组, 协助 Certiport 完成了这一项目。这位语言经理具备项目所需的 AI 经验, 日常负责协助客户实施 AI 驱动的语言解决方案。

我们的 AI 专家参与了共计七次会议并积极建言献策, 深入探讨了 AI 认证考试的内容和结构。所有会议大约持续 2-3 小时, 并在 2024 年春季的一个月内完成。这些会议的主题分别如下:

- 工作任务分析 [JTA] 启动
- 工作任务分析培训及 MQC 定义
- JTA — AI 集成与翻译
- 个性化学习、伦理与法律
- 错误规避

最终目标领域和 MQC 评审 (MQC 指最低合格候选人, 即通过考试所需的最低表现标准)。

LIONBRIDGE AI 专家的优势

- 参加过大量 AI 课程
- 通过多样化新闻通讯订阅、网络研讨会等方式持续关注 AI 领域的最新进展
- 拥有数十年的机器翻译 (MT, AI 的前身) 使用经验
- 完成了数千个使用 MT 的项目

亮眼数据



长达 5 年合作关系



7 次会议

1 项 AI 认证测试
(和备考材料)1 位 LIONBRIDGE AI
兼语言专家

方法

- 提供一位 AI 兼语言专家, 加入 Certiport AI 考试顾问小组
- 专家出席全部 7 次顾问会
- Certiport 开发并部署 AI 认证考试

成果

在 Lionbridge 提供的意见和专业支持下, Certiport 成功开发了一个全面且深入的 AI 认证考试。Certiport 还与业内顶尖的内容创作者合作, 制作备考和学习材料, 面向相同的目标受众进行市场推广。这些考试将帮助企业和学校引导并培养新一代全面发展、技能娴熟的 AI 专家。

通过打造高质量的考试、备考和学习材料, Certiport 巩固了其在蓬勃发展的 AI 市场中的权威地位和专业形象。如今, 他们能够触及更多企业与学校, 这尤其要归功于他们在当前炙手可热的 AI 市场中发布的产品。得益于 Lionbridge 专家在顾问小组中的协助, Certiport 开发了一系列产品, 其客户数量预计将实现指数级增长。Lionbridge 协助开发的 AI 认证考试将带来两大显著影响:

- 由于 AI 仍是一个新兴领域, 企业和学校可以利用这项考试来判断求职者 and 员工对于 AI 工具和系统的熟悉程度及专业水平。即使学校或企业自身对 AI 的理解还不够深入, 该考试也能作为一种衡量工具, 帮助他们评估相关人员的能力。这对于人力资源部门或招聘经理尤其有用, 即便并非 AI 专家, 也可以借助这一工具为团队引入合适的 AI 人才。
- 随着越来越多的学校和企业开始使用 AI 技术, AI 认证的重要性将进一步提升。通过由中立、无偏见的第三方设计的考试, 学校和企业可以确信自己能够准确识别合格 (或不合格) 的雇员。